

## AUGLÝSING

### um að samningur við Rússland um að greiða fyrir útgáfu vegabréfsáritana hafi tímabundið verið numinn úr gildi að hluta.

Hinn 27. febrúar 2022 var rússneskum stjórnvöldum afhent orðsending frá íslenskum stjórnvöldum varðandi samning milli ríkisstjórnar Íslands og ríkisstjórnar Rússneska sambandsríkisins um að greiða fyrir útgáfu vegabréfsáritana fyrir ríkisborgara Íslands og Rússneska sambandsríkisins, sem gerður var í New York 24. september 2008, og birtur í C-deild Stjórnartíðinda með auglýsingu nr. 1/2022.

Með orðsendingunni var tilkynnt að íslensk stjórnvöld hefðu ákveðið að nema samninginn tímabundið úr gildi að hluta frá og með 2. mars 2022.

Orðsendingin er birt sem fylgiskjal með auglýsingu þessari, en eingöngu á ensku á grundvelli heimildar 2. mgr. 4. gr. laga nr. 15/2005.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

*Utanríkisráðuneytinu, 28. febrúar 2022.*

**Bjarni Benediktsson.**

*Martin Eyjólfsson.*

### **Fylgiskjal.**

#### ORÐSENDING

#### ÍSLENSKRA STJÓRNVALDA

#### TIL RÚSSNESKRA STJÓRNVALDA

The Ministry for Foreign Affairs of Iceland presents its compliments to the Embassy of the Russian Federation in Reykjavík and has the honour to refer to the agreement between the Government of Iceland and the Government of the Russian Federation on the facilitation of the issuance of visas to the citizens of Iceland and the Russian Federation that was done at New York on 24 September 2008 (“the Agreement”).

Further, the Ministry refers to the statement of 24 February 2022 where the Government of Iceland strongly condemned Russia’s attacks on Ukraine and expressed deep concern for the destruction and suffering that Russia’s invasion of Ukraine will inevitably cause. The Ministry also refers to meetings, with Russia’s ambassador in Iceland, that it summoned on 23 and 24 February 2022 where the Permanent Secretary of State set forth Iceland’s position on Russia’s horrifying attack on Ukraine.

Iceland has called on Russia to cease its military action. Russia’s attack is a serious violation of international law, which demands a strong response by the international community. Russia’s attack on Ukraine is also a serious threat to European security. The Government of Iceland has also stated that Iceland stands in full solidarity with its allies and closest partners.

In view of the above stated position, the gravity of the situation, Iceland’s commitments under the Schengen cooperation, and taking into account the Decision of the Council of the European Union of 25 February 2022 Iceland considers that the application of certain provisions of the Agreement should be suspended.

The Ministry for Foreign Affairs of Iceland hereby notifies the Russian authorities that the application of the following provisions of the Agreement is suspended as of 2 March 2022:

- (a) Article 4(1), point (a), as regards members of the Russian Federation's official delegations who, following an official invitation addressed to the Russian Federation, are to participate in official meetings, consultations, negotiations or exchange programmes, as well as in events held in the territory of one of the Member States by intergovernmental organisations;
- (b) Article 4(1), point (b), as regards business people and representatives of business organisations;
- (c) Article 5(1), point (a), as regards members of the Russian Federation's national and regional Governments and Parliaments, the Russian Federation Constitutional Court and the Russian Federation's Supreme Court;
- (d) Article 5(2), point (a), as regards members of the Russian Federation's official delegations who, following an official invitation addressed to the Russian Federation, are to participate in official meetings, consultations, negotiations or exchange programmes, as well as in events held in the territory of one of the Member States by intergovernmental organisations;
- (e) Article 5(2), point (b), as regards business people and representatives of business organisations;
- (f) Article 5(3), as regards the categories of citizens referred to in Article 5(2), points (a) and (b);
- (g) Article 6(3), points (b) and (c), as regards members of the Russian Federation's official delegations who, following an official invitation addressed to the Russian Federation, are to participate in official meetings, consultations, negotiations or exchange programmes, as well as in events held in the territory of one of the Member States by intergovernmental organisations, and as regards members of the Russian Federation's national and regional Governments and Parliaments, the Russian Federation Constitutional Court and the Russian Federation's Supreme Court;
- (h) Article 11(1), as regards citizens of the Russian federation holding valid diplomatic passports issued by the Russian Federation;
- (i) Article 6(1), as regards fees for processing visa applications for the categories of citizens and persons referred to in Article 4(1), point (b), Article 6(3) points (b) and (c) and Article 11(1). The standard fee foreseen in Regulation (EC) No 810/2009 of the European Parliament and of the Council of 13 July 2009 establishing a Community Code on Visas (Visa Code) shall apply by default;
- (j) Article 7, as regards the categories of citizens and persons referred to in Article 4(1), points (a) and (b), Article 6(3) points (b) and (c) and Article 11(1).

The Ministry for Foreign Affairs of Iceland avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Russian Federation in Reykjavík the assurances of its highest consideration.

Ministry for Foreign Affairs  
Reykjavík, 27 February 2022

Embassy of the Russian Federation  
REYKJAVÍK